

ЗМІСТ

Розділ I. Актуальні проблеми лексикології та лексикографії

<i>Горецька Аліса, Туришева Оксана</i> Молодіжне слово року як актуальний об'єкт лінгвістичного аналізу	6
<i>Гура Наталя, Маслово Анастасія</i> Словотвірний аспект новоутворень сфери телекомунікації	10
<i>Каріда Олександр</i> Особливості адаптації англomовних запозичень в українській термінології інтернету	16
<i>Куньч Зоряна, Куньч Мар'яна</i> Роль метафори у формулюванні політичних афоризмів (на матеріалі гасел Революції Гідності)	23
<i>Матюшенко Олена, Туришева Оксана</i> Ненормативна лексика німецької мови – нетиповий об'єкт типових досліджень	30
<i>Орел Ірина</i> Діахронний аспект семантичних характеристик німецьких ФО на позначення гендерного стереотипу щодо жінок – «дурна»	35
<i>Radetska Svitlana</i> The manifestation of linguistic identity at the verbal semantic level.....	40
<i>Radetska Svitlana, Sevriuk Marina</i> Formation and development of english aviation terminology	45
<i>Фаріон Ірина</i> Мовно-освітні пріоритети в діяхронії: Львівське братство напр. XVI – поч. XVII ст.	49
<i>Радецька Світлана, Ходаковська Олександра</i> Лексичні особливості ділової кореспонденції мореплавства	55
<i>Ярмолюк Анастасія, Кудрявцева Наталя</i> Семантична структура категорії простору в англійській та українській мовах	61

Розділ II. Проблеми граматики та синтаксису

<i>Ivanova Veronica, Kudriavtseva Natalia</i> The category of modality in academic writing	65
<i>Прохорова Поліна</i> Темпоральні модифікації в німецькій лінгвістичній сомнології.....	69

Розділ III. Актуальні питання номінації

<i>Заболотська Ольга</i> Актуалізатори концепту <i>смерть</i> у новелі Дж. Голсуорсі «Цвіт яблуні»	76
<i>Карабута Олена</i> Функціонування термінів та професіоналізмів у мові ЗМІ Херсонщини	81

<i>Климович Світлана, Мартос Світлана</i> Абревіація та словоскладання як способи творення молодіжних сленгізмів	88
<i>Куликовская Наталия</i> История имени и имя истории (на базе лексем-номинантов концептов німецького мови „Geschichte“ и „Name“)	94
<i>Юлія Невинна (Коцій), Ірина Нічаєнко</i> Семантичне поле концепту <i>брехня</i> в іспанській та українській мовах.....	104
<i>Птуха Владислав</i> Зовнішня мотивація номінацій одягу з національно-культурним компонентом семантики в англійській та українській мовах.....	109
<i>Скобнікова Оксана</i> Аналіз концепту FAMILY на базі американських національних корпусів.....	115
Розділ IV. Актуальні проблеми тексту і дискурсу	
<i>Беценко Тетяна</i> Мовно-образні ознаки поетичного дискурсу Василя Голобородька	121
<i>Богдан Юлія, Черненко Наталя, Вінниченко Марія</i> Жанрові особливості роману Ю. Андруховича «Лексикон інтимних міст».....	127
<i>Городиловська Галина, Городиловська Марія</i> Виразальні можливості речень у художньому дискурсі Романа Іваничука.....	132
<i>Демченко Володимир</i> Мовний портрет автора тексту як засіб етнокультурної ідентичності	138
<i>Жук Людмила, Ільєнко Олена</i> Функції цитування в політичному дискурсі (на матеріалі публічних промов президента України П. Порошенка).....	144
<i>Подвойська Оксана, Добровольська Олена</i> Номінальний стиль у німецькомовних текстах юридичних документів	150
<i>Сіденко Наталя</i> Фразеологічна деформація у реалізації стратегії генерації емоційної напруги в англомовній «жовтій» пресі.....	156
<i>Тарасова Олена</i> Дискурс-аналіз як метод дослідження французького віршованого мовлення доби модернізму	162
Розділ V. Переклад як засіб міжкультурної комунікації	
<i>Волошук Вікторія, Головань Ольга</i> Збереження семантичної своєрідності поезій Р. М. Рільке в українських перекладах.....	169
<i>Гончарук Руслана</i> Особливості перекладу німецьких фразеологізмів українською (на матеріалі поеми Г. Гейне «Атта троль» у перекладі Лесі Українки).....	174

<i>Дзикович Ольга, Писаренко Анастасія</i>	
Функціонально-прагматичний, композиційно-структурний і семантичний аспекти номінації німецькомовних фільмів. Специфіка перекладу фільмонімів	180
<i>Zdrzhko Alina</i>	
Role of gayatri spivak’s de-translation approach in representation of mahasweta devi’s signature style (exemplified by spivak’s translation of devi’s “stanadayini”)	184
<i>Kozoris Iryna</i>	
Übersetzung der juristischen texte aus dem deutschen ins ukrainische aus der sicht der praxeologie	189
<i>Лебедева Надія</i>	
Сучасний склад англійської театральної термінології від середньоанглійського періоду до початку XXI століття.....	195
<i>Мазур Олена, Поплавська Єлизавета</i>	
Діалект як проблема англо-українського художнього перекладу.....	200
<i>Матвєєва Тетяна, Козоріз Ірина, Мазур Олена</i>	
Соціолект як проблема художнього перекладу	206
<i>Petrenko Ievgeniia</i>	
Different approaches to the translation of the poetry	211
<i>Радванська Валерія, Кудрявцева Наталя</i>	
Проблеми відтворення англійського гумору при перекладі телевізійного шоу «A bit of fry and laurie».....	216
<i>Рубанська Вікторія, Подвойська Оксана</i>	
Лінгвокультурні елементи у мовній картині світу на матеріалі сатиричної поеми Г. Гайне „Німеччина. Зимова казка“ та їх відображення у перекладі Л. Первомайського	223
<i>Хан Олена</i>	
Специфіка відтворення у перекладі характерологічного контексту hard-boiled детективу Раймонда Чандлера	228
Відомості про авторів	236